

SWEET ORANGE

Los Angeles · Orange County · South Bay ★ Monthly Paper · Sep 2026 No. 291

Sweet Life in Southern Calif

Our mission is to be the premier resource for the South California residents and visitors by providing life-enriching information.

9

Sep 2026

Cheerful
元気 SoCal人
person

No.243

Japanese Antiques
& Furniture

SHIBUI
JAPANESE ANTIQUES & FURNITURE

SHIBUI Japanese Antiques

食べて記ました!

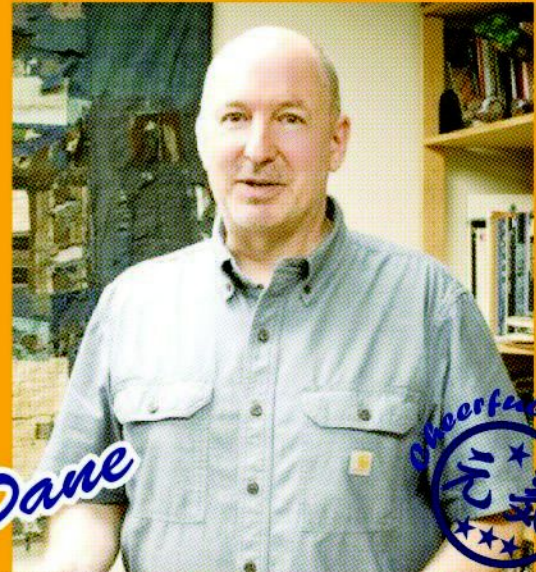
Page 15

Tenori



tenori

Dane



Cheerful Person

"Shibui is a word that is sometimes used to describe a type of beauty." -Dane

Page 02

Sweet Orange QR Code
sorangemag.com



WARABY'S メカニック ワラビース

AUTO REPAIR

20年以上の経験あるTAICHIに任せて!
ドライブレコーダー販売、取り付け (持ち込み可)
代車サービス復活!!

3006 Enterprise St. Suite A Costa Mesa, CA 92626
Yelpで高評価! 714-842-5780

体の60%は水

日本で一番売れている

水素整水機

毎日の健康に美味しい水!!

www.dlles-in.com

何処でも作れるポット型

ドレスイン tell: 949-331-2040 email: info@dlles-in.com

Video Japanで激安レンタル

★ トーレンス町のビデオ屋さん ★

Rental \$1.25

Japandvdstore.com

Sale \$1.99

ドラマ・邦画・アニメ・韓国ドラマ最新作、古いDVDまでたくさんご用意しております。

1915 W Carson St., Torrance, CA, 90501 Tel 310.325.2220

KIMONO

着物の着付け・撮影

お問い合わせお待ちしております。 着物DE遊ば: 記事(Page 8)

Tel 562-787-5060 Web: kimono-la.com

eonbrands.com

Eon Brands
LIFE & NATURE

Eon Brands is an online company which serves as an online marketing site for Eon Foods International, LLC in USA. Our current featured product, **GreenNoodle**, is a vegetarian instant noodle made with organic moroheiya powder. We promote healthy lifestyles, environmental sustainability, fair trade practices and humane farming.

You can use this discount code for the first order.

THANKS15

15% OFF all products

& FREE SHIPPING within the Continental United States when you order \$49 or more

免疫力アップの製品ー酵素ドリンク「極み」、モロヘイヤ麺、等
Eonの『自然と人間の調和』をテーマとして開発した無農薬有機のオーガニック製品群です www.eonbrands.com

Eon Brands
LIFE & NATURE

eonbrands.com

BUY online

Look at the back for the discount code

渋い Japanese Antiques & Furniture Store

Dane Owen

打ち掛けを飾る為の衣桁を捜している時「渋い」というアンティークShopが目につき、早速行ってきました。扉を開けたその瞬間、そこには時の流れからそっと切り離されたような、古き良き美の世界が広がっていました。目の前に広がる家具や着物は江戸の昔へとつながり、時空を超えて、遙かな時代に迷い込んだような不思議な心地に包まれられました。

Q: 日本のアンティークに惹かれた最初のきっかけは何だったのでしょうか

私が育った環境の周りには、日本に影響を受けたデザインが溢れていました。私たちが住んでいたのは、日本建築の要素を取り入れたミッドセンチュリー・スタイルの家でした。母は生け花を嗜んでおり、家にはいつも花が生けられていました。成長するにつれ、私はアーツ・アンド・クラフツ運動やフランク・ロイド・ライトの作品にも惹かれるようになりましたが、これらもまた日本から影響を受けたものです。私の家族はオーダーメイドのジュエリーを制作していましたが、私自身のデザインはアール・ヌーヴォーからインスピレーションを得ていました。アール・ヌーヴォーとは、19世紀後半の日本の開国を受けてフランスで生まれた様式です。また、私たちは「美」について語る際、よく「渋い(Shibui)」という概念を話題にしました。「渋い」美しさにおいて、自然は重要な要素を占めています。時は自然の力そのものであり、時の経過は物に「古色(パatina)」を纏わせる一方で、美しさや実用性に欠ける粗悪な品や拙いデザインの品を淘汰していきます。アンティークとは、何世代にもわたる人々が、デザインや機能の面で不適格なものを削ぎ落とし、選び抜いてきた結果なのです。そうして人々に愛され、使い込まれることで生まれる「古色」こそが、私たちがアンティークに魅力を感じる理由なのです。

Q: アンティークやヴィンテージの品物を見る際、初心者にはどのようなことを心に留めておくべきでしょうか？

誰にでも失敗はつきものですし、学びとは長い旅のようなものです。知識を深めるにつれて、美しいと感じるものも変わっていくでしょう。時間をかけて、その品物がどのように作られ、何からできており、どのような仕組みになっているのかをじっくりと観察してください。そして、たくさんの質問を投げかけてみましょう。ただし、すべての答えを鵜呑みにしないことも大切です。それらの品物は、何世代にもわたって受け継がれてきたものです。自分が単なる「最後の所有者」に過ぎないということを、まずは考えてみてください。

Q: 一見すると古いだけに見えるものが、Dane san にはなぜ美しく感じられるのでしょうか

「渋い」という言葉は、ある種の美しさを表す際に使われることがあります。私に

とって、最も美しいものは自然の中にあります。人工物が自然の美しさに近づく唯一の方法は、その制作過程に自然の力を取り入れることです。陶芸家が茶碗の形を整え、窯の中の炎や灰がそれに美しさを与える。木工職人が自然のままの床柱を選び、室内に自然の息吹を招き入れる。これらはすべて、制作の段階で行われる選択です。そして、「時間」もまた自然の力の一つです。時間はあらゆるものに、使い込まれた味わい(パatina)や錆、摩耗といった変化をもたらします。私はそうした味わいを尊いものだと感じています。お気に入りのジーンズといえば、新品のことではありませんよね。擦り切れそうになるまで履き込んだものこそが、そう呼ぶにふさわしいはずです。体に馴染み、色合いも変化しているからです。そうした味わいは、その物自身の物語を物語っています。どのように使われ、愛され、あるいは雨ざらしにされたか——そうした経緯が、その物に独自の「魂」を吹き込むのです。私は、物の中にそうした物語を見出すのが大好きです。

Q: 日本人が気づきにくい、日本の古い物の魅力は何だだと思いますか？

それは「美しさ」と「実用性」です。美しくも役に立たないものであれば、どの時代にでも捨てられてしまう可能性があったはずですが、それらは今もなお残っています。現代の私たちは、あらゆるものを使い捨てのように扱っています。用が済めば捨ててしまうのです。一方、アンティークは何世代にもわたって受け継がれてきたものであり、少し手入れをすればさらに長く使い続けることができます。子供がすでに傷をつけていたとしても、あなたのお子さんがつけた新たな傷は、その品が持つ歴史に新たな彩りを添えるだけのことです。それらは頑丈で、実用的で、そして美しいのです。

Q: これから日本のアンティークを知りたい人に、一番伝えたいことは何でしょうか？

学ぶべきことは実にたくさんあります。答えが見つからないからといって、決してめげないでください。私自身、この世界に30年以上携わっていますが、ほんの入り口に立ったに過ぎないと感じています。あらゆるものから何かを学ぶことができます。その探求の旅を、ぜひ楽しんでください。

Q: この数え切れないほどの収集の中で、もし一つだけご自身のために残すとしたら、何を選びますか？

今なら、私たちが所有している大きな「磬子(けいす)」ですね。現在も調査中ですが、日本の歴史において重要な品である可能性があり、それを守っていく責任を感じています。

30年間、数多くのものを集めてきたDaneさんが、最後に一つだけ残したものは、高価なものでも、見た目の美しいものでもない「磬子」。これは単に「私のお気に入り」は磬子です」という話ではなく、コレクターとして長年集めて来たものが、最後には「所有するもの」から「未来へ守り、伝えるもの」へ変わるという非常に美しい話だと思いました。

(Interview: Toshiko Okawa 大川敏子)



Kami dana - Large Shinto shrine - surrounded by Ema



9-foot kitchen chest from Hikone City. Meiji era.



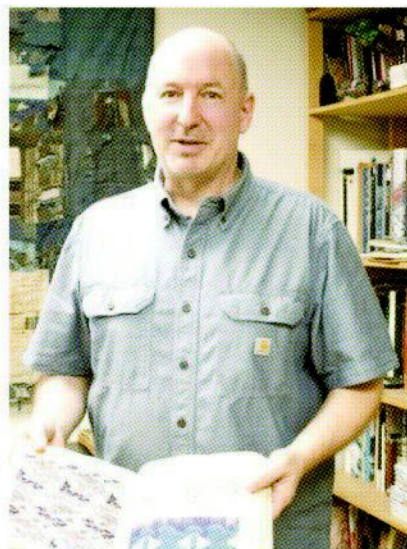
Japanese folding screen with ink painting of tigers



Tansu in various states of restoration



Warehouse overview



DANE OWEN | Owner
SHIBUI

出身地: Redondo Beach, CA
美への愛は私の血筋に流れています。父は金細工師、母は生け花を学び実践しており、二人は私の幼少期を思慮深い美で満たしてくれました。10歳で初めて金の指輪を作り、18歳で家を出るまで父の宝石店で働く。その後、美に対する私の一般的な感性は、アジア美術への深い魅了へと発展し、日本の骨董品を集め始めました。ニューメキシコ州サンタフェのセント・ジョンズ・カレッジで古典を学び大学3年生の時、Shibuiが誕生。あらゆる空間を彩り豊かにする唯一無二の商品を追求し続けています。

SHIBUI
Japanese Antique & Furniture
1325 E. Esther St.
Long Beach, CA, 90813
718.875.1119

Business: 10am - 6:00pm
Sunday: Appointment Only
<https://shibui.com/>



“SHIBUI” Japanese Antiques & Furniture
- Dane Owen

While looking for a display rack for an *uchikake* (formal kimono), I spotted an antique shop called “Shibui” and immediately went to visit it. The moment I stepped into the shop, a world of old-fashioned beauty unfolded before me—a space that seemed gently detached from the passage of time. The furniture and kimonos arrayed there connected me to the Edo period; transcending time and space, I was enveloped in a wondrous sensation, as if I had wandered into a bygone era.

Q: What first drew you to Japanese antiques?

“When I was growing up there was Japanese inspired design all around me. We lived in a mid-century style house which was Japanese inspired. My mother studied Ikebana and we always had arrangements in the home. As I got older, I also liked Arts and Crafts and Frank Lloyd Wright which were also inspired by Japan. Growing up my family made custom jewelry and I was inspired in my designs by Art Nouveau which is a French response to the opening of Japan to the west in the late 19th century. We also talked a lot about Shibui in reference to beauty. Nature is an important part of Shibui. Time is a force of nature, it adds patina and removes poorly made or designed items because they are not beautiful or useful. Antiques are the result of generations of people editing out what is not working in design or function. The love and use these items receive creates the patina that we love in antiques.”

Q: What should beginners keep in mind when looking at antique or vintage items?

“Everyone makes mistakes. Learning is a journey. What you find beautiful today will change with the knowledge you gain. Take time to really examine how it was made, what it is made from, how it works. Ask lots of questions. Don’t believe every answer. These things have made it through generations. Consider that before thinking that you are the end user.”

Q: Why do things that appear merely old at first glance seem beautiful to Dane-san?

“Shibui is a word that is sometimes used to describe a type of beauty. To me the most beautiful things are in nature. The only way something manmade can come close to the beauty of nature is for nature to help in its creation. A potter can shape a tea bowl and the fire and ash in the kiln can make it beautiful. A woodworker chooses a natural tokobashira to bring nature into the room. These are choices made at the time of creation. Time is also a force of nature. Time will add patina, rust and wear to everything. That patina is something I appreciate. Your favorite pair of jeans are not the new ones. They are the ones that are almost worn out. They fit better and the color has changed. Patina tells its own story. How something was used, loved, or left out in the rain, gives an object a soul of its own. I love seeing that story in objects.”

Q: If you were to keep just one item for yourself from this vast collection, what would you choose?

“Right now it would be the large Keisu bell we have. We are still researching it but it may be an important part of Japanese history and I feel responsible for its protection.”

Q: What do you think is the appeal of old Japanese things that Japanese people often overlook?

“Beauty and utility. Every generation has had a chance to throw these things away because it was not beautiful or useful and yet it is still here. Today we treat everything like it is disposable. When we are done we throw it away. Antiques have lived through several generations and will last much longer with a little care. Kids have already scratched it, the new scratch from your kid will only add to its history. They are tough, useful and beautiful.”

Q: What is the one thing you most want to convey to people who are just starting to learn about Japanese antiques?

“There is a lot to know. Do not be discouraged because you can’t find an answer. I have been in the Japanese Antique business for over 30 years and I feel like I barely have scratched the surface. Everything has something to teach you. Enjoy the journey.”

Dane, who had collected countless items over the course of 30 years, chose to keep just one thing in the end—not something expensive, nor something visually beautiful, but a “Keisu bell.” I felt this was not simply a story about “my favorite item being the Keisu bell,” but a truly beautiful tale of how the items he had collected over many years as a collector ultimately transformed from “things to own” into “things to protect and pass on to the future.”

COMMUNITY NEWS **9 月**

City of Irvine

<https://www.cityofirvine.org/>



Fiesta Latina en Irvine

Celebrating Heritage, Together
Sunday, **9 月 13 日 11 a.m.-4 p.m.**

活気あふれるロテリア（メキシコの伝統的なビンゴゲーム）、色鮮やかなカラベラ（ガイコツ）メイクの実演、音楽、アート、おいしい料理などを楽しみながら、ヒスパニック系・ラテン系アメリカ人の伝統や文化、そして社会への貢献をお祝いします。

この無料で家族みんなで楽しめ文化について学べる展示やエンターテインメント

Join us for Fiesta Latina en Irvine at the Grate Park!!
Enjoy lively lotería games, colorful calavera makeup demonstrations, music, art, and delicious food — celebrating the traditions and contributions of Hispanic and Latino Americans. This free, family-friendly event includes education, entertainment, crafts, vendors, food trucks, and more. Local community partners will be in attendance to support the event and share organizational information and resources.

949-724-6880



Inquiries jflainfo@jpf.go.jp



Summer style Matcha with
茶道 grand master
Sosetsu Kawakami 川上宗雪

ONLINE LECTURE & DEMONSTRATION

11th-Generation Head of the Edosenke School of Tea

9 月 16 日 7:00 - 8:15 pm,
Wednesday,

江戸千家流茶道の第 11 代家元・川上宗雪氏を講師に迎え、日本の茶文化と、夏に抹茶を楽しむ伝統的な作法について学ぶ、興味深いオンライン講座にぜひご参加ください。

この Zoom ウェビナーでは、川上宗雪氏が、そもそも茶道とは何なのか、茶道の家元はどのような役割を担っているのか、そして茶道の稽古を通して弟子たちは何を学ぶのかについて、分かりやすく解説します。

Join Sōsetsu Kawakami, 11th-generation head of the Edosenke School of Tea, for an engaging online introduction to Japanese tea culture and the traditional ways of enjoying matcha in summer. Through this Zoom Webinar, he will explore what tea ceremony is, what a tea school’s head does, and what students learn through tea practice.

Inquiries jflainfo@jpf.go.jp

Keiro

Keiro は、2026 年 9 月 12 日（土）
午前 10 時から午後 3 時まで、第 9 回
「敬老の日フェスティバル」を本派本願

寺羅府別院（西本願寺）で開催する。日本の祝日「敬老の日」にちなんで開催されるこの特別なフェスティバルは、南カリフォルニア各地からリトル東京に高齢者の皆さまと大切な方々が集う機会となる。



地元で活躍する才能豊かなミュージシャンやアーティスト、アジア・パッセージン、坂東秀十美社中、三十三絃の会、オレンジ・カウンティ・フレンドシップ・クワイア、琉球國祭り太鼓などが、多彩なライブパフォーマンスを披露。さらに、ロサンゼルス松林流空手道のアート・イシイ氏、メアリー・エレン・ウォン氏、そして風月堂のブライアン・キト氏による実演を予定。地元のスモールビジネスが出店するベンダーフェアをはじめ、限定賞品が当たるフェスティバルゲームやクラフト体験コーナーなど、さまざまな催しを用意。入場券には、フェスティバルへの入場とお弁当が含まれる。

詳細は電話 (213.873.5700) または E メール (events@keiro.org)

メディケア リタイアメント ファイナンシャルプランニング

詳細は中誌面にて <https://hoken411.com/contact/>



アメリカ かぶれ

No: 6

しかし寒い。8月なのにこの寒さはなんだ。毛皮のコートを着ている女性を見かけた。でもティーシャツの人もいる 日本の常識では考えられない風景だ。これがアメリカか?まず寒さしのぎに何か上着を買わなきゃと、マーケットストリートを北の方向に歩き出した。どんどん怪しい雰囲気が増してくる。まずいぞ、これは来ちゃいけない場所か?と思ったらアーミーネイビーと看板が掛かったお店を発見して恐る恐る入ってみた。なんだこの品揃えは、宝の山だ!アメ横の100倍の量が 積み上がっていた。なんでもある。これはすごいぞ。感動した。でも店員がいない?と思ったら奥から老夫婦がニコニコして出てきた。僕はすかさずハンガーにかかっていたLeeのストームライダーを見せてくださいと指で指すと、僕をみてこれかなというふうにサイズ38のストームライダーを出してくれた。アメ横でも売ってたけど高くて買えなかったからHow much?と聞くとnineteenと聞こえた。やっぱり通じるぞ僕の英語。そして安いアメ横の半額だ。僕はストームライダーを着てこの店を後にした。

事前に日本でアメリカで行きたいショップを調べておいた。行きたいショップは

1、ブルックスブラザーズ

2、ルイヴィトン

3、Jプレス

4、フローシャム

だ。

洋服とカバンと靴そして日本では手に入らないもの。多分高くても買えないけれどもいって見てみたいと思っていた。なにしろ軍資金は800ドルなのだ。当時は1ドル280円ぐらいだったので円換算すると20万を越える。アメリカ20日の旅費も30万ぐらいだったので合計50万超だ。よく親が出してくれたものだと感じる。しかし大学卒業祝いにと出せ払いで気持ちよく出してくれた親には一生頭が上がらない。これからは親孝行に励む事を心に誓いながら、...

さて行きたいショップは全部サンフランシスコにある事は持ってきた『Made In USA』という雑誌に出ていた。

ブルックスブラザーズとJプレスは支店がある。ルイ・ヴィトンはマルムラゲージというお店で扱っている。フローシャムの靴はやはり直営店があることがわかった。住所もゲットして万全完璧だ。

プロフィール:Tom Kobayashi
ポルシェをこよなく愛し、ポルシェの似合う男になるべく人生の荒波に向かっていく。



* ラスベガス〜ヘンダーソン *

不動産情報

- Real Estate -

HOME FOR SALE

No: 68

みなさま、夏本番ですが、いかがお過ごしでしょうか？

ラスベガス〜ヘンダーソンは、夏モンスーン(季節風)の影響で、雨が多く湿度が通常よりも多少高く(といっても通常は10パーセントくらいで、30パーセントくらいになるだけですが)、過ごしやすい日が続いていました。因みに、北アメリカのモンスーンは、6月下旬もしくは7月上旬から9月にかけて発生して、7月中旬にメキシコからアメリカの南西部に拡大するそうです。そして、メキシコからアリゾナ、ニューメキシコ、ネバダ、ユタ、コロラド、テキサス西部、そしてカリフォルニアに到達するそうです。モンスーンは日中の熱で活発化し、午後遅くから夕方に雷雨が発生して夜遅くに収まり、翌日は晴れるサイクルが繰り返されるそうです。この時期は、朝起きると庭や道路が湿っていることがよくあり、夜中に雨が降ったことに気が付くことがあります。乾燥しているラスベガス〜ヘンダーソンは日中はとても暑いですが、モンスーンの影響で多少でも湿度が高くなることはありがたいですね。暫く暑い日が続きますが、水分補給と適度な運動をして、健康管理をしながらみなさま夏を乗り切ってくださいね。

ラスベガス〜ヘンダーソンの不動産マーケットはどんな状況かデータを見てみましょう。

ラスベガスリアルター協会のデータによると、2026年7月の売却件数は、戸建が2046戸と前月の6月より11.1パーセント下がりました。コンドミニアム・タウンハウスは541ユニットと前月の6月より3.8パーセント上がりました。2026年7月の戸建の売却中央値価格は\$480,000で、前月より2パーセント下がりました。売却平均価格は\$613,505と前月の6月より2.4パーセント下がりました。2026年7月のコンドミニアム・タウンハウスの売却中央値価格は\$290,000と前月の6月より0.7パーセント下がり、売却平均価格も\$312,098と前月の6月より11.4パーセントも下がりました。

データによると、7月の売却件数は戸建が11.1パーセントも下がり、売却中央値や平均価格も2パーセント以上下がっていますので、バイヤーマーケットになっているようです。従いまして、価格交渉をしてご購入したいバイヤー様にはとても理想的な状況です。モーゲージの金利も多少下がっているため、モーゲージでのご購入を検討されている方には、今がチャンスだと思います。是非、ローンオフィサーにモーゲージ審査を依頼してみてください。又は、専門家の不動産エージェントと無料コンサルティングをしてみてください。

売買だけではなく賃貸物件も扱っておりますし、提携している日英バイリンガルのモーゲージローンオフィサーもおりますので、ラスベガス〜ヘンダーソンの不動産に関する事は、いつでもお気軽にアーバンネストチーム・バイ・リアルブローカー・井上かおりにお問合せ下さい。

ラスベガス〜ヘンダーソンの不動産に関する事は、いつでもお気軽にアーバンネストチーム@リアルブローカー・井上かおりにお問合せ下さい。 TEL: 702-355-8050



南カリフォルニア建築 NOTE

No: 11 『SB9 (Senate Bill 9) その3 -土地活用の条件』

今回は、SB9 と ADU の違いについてご紹介しました。ADU が既存住宅に住まいを「足す」制度であるのに対し、SB9 は土地の使い方そのものを見直す制度です。では、SB9 はどのような土地でも利用できるのでしょうか。

結論から言うと、SB9 はすべての住宅地で利用できるわけではありません。基本的には、一戸建て住宅を建てることのできる単一世帯住宅用途地域 (Single-Family Zone) が対象です。ロサンゼルス市では、R1 や RS、RE などが該当します。ただし、対象となるゾーンでも、さまざまな条件があります。歴史的建造物や歴史保存地区、保護すべき自然環境などに該当する土地では、SB9 の利用が制限される場合があります。また、沿岸部 (Coastal Zone) では、SB9 による計画であっても、別途 Coastal Development Permit などの手続きが必要になることがあります。敷地を 2 区画に分割する場合、それぞれの区画は元の敷地面積の 40%以上、かつ原則 1,200 平方フィート以上必要です。さらに、道路への接道、消防車の進入経路、上下水道や電気などのインフラも確保しなければなりません。敷地の形状によっては、制度上は対象でも、実際の計画が難しいケースもあります。また、既存住宅が賃貸住宅の場合や、一定期間内に賃貸住宅を取り壊した土地などでは、SB9 の利用が制限されることがあります。これは、既存の住宅ストックや借主の権利を守るための措置です。このように、SB9 は「土地を 2 つに分けられる制度」と単純に考えることはできません。用途地域だけでなく、敷地条件、既存建物、周辺環境、消防やインフラなどを総合的に確認することが重要です。

■事例紹介 (ロサンゼルス市サンベドロ)
面積： 778 ft² (2 ベッドルーム・2 バスルーム)
形式： 既存ガレージ上部の 2 階建て新築 SB9 ユニット 高さ： 25 フィート

このプロジェクトは昨年、既存ガレージの上部に新築する ADU (Accessory Dwelling Unit) として計画を進めていました。しかし、ADU には高さ制限があり、今回の計画では必要な建物高さを確保することが難しい状況でした。

そこで、SB9 を活用した住宅ユニットへと計画を変更し、改めて申請することにしました。SB9 を活用することで、このユニットを同一敷地内のもう一つの「主住宅」として計画することが可能になります。そのため、ADU に適用される 18 フィートの高さ制限ではなく、主住宅に適用される高さ規制のもとで計画することができ、今回のプロジェクトでは既存住宅と同様に 25 フィートまでの高さを確保することができました。これが、今回の計画変更に至った大きな理由です。また、オーナーからは、この敷地が持つ「海を望める立地」を最大限に活かしたいという希望がありました。そこで、法規上の条件に対応しながら建物の高さを確保し、上階からの海への眺望を最大限に引き出す計画としました。SB9 を活用することで、ADU では難しかった建物高さを確保し、さらに敷地が持つ海への眺望という魅力を活かすことができた一例です。

若林 多美子 AIA, NCARB, LEED AP, M.Arch.
建築家・インテリアデザイナー・NCARB認定建築士ライセンスアドバイザー
CA州登録建築士 ライセンス番号 C-41000 Email:wakabayashitamiko@gmail.com



オンラインは難しい!PSPINCにお任せを!

<https://www.losangelestown.com>

<https://sandiego.pspinc.com>

情報発信はしたい。でも、時間が足りない。

「メルマガをやった方がいいのは分かっているけれど、なかなか手が回らない…」そんなお声をいただくことが増えています。

弊社のメール配信サービス NewsMAIL は、シンプルで使いやすく、小規模ビジネスにも始めやすいメール配信ツールです。

さらに、ご希望のお客様にはメール配信作業の代行も承っています。

・ メーリングリストのアップロード

・ ヘッダー・フッター画像の作成

・ 見出し・お問い合わせボタンなどの装飾

・ テスト配信・本番配信

など、面倒な作業をまとめてお任せいただけます。

御社のブランディングに合わせてデザインし、一度作成したテンプレートは繰り返し利用可能です。

NewsMAIL: \$90/year〜
テンプレートデザイン:ご要望に合わせて様々なプランをご用意してます

「毎週・毎月、定期的な配信をサポートしてほしい」
「忙しい時だけお願いしたい」
「最初の設定やテンプレート作成だけサポートしてほしい」
そんなご利用方法も可能です。
情報発信を続けたいけれど、時間がない。
そんな時は、NewsMAILをぜひご活用ください。

日系企業の皆さまが変化の時代にも安心してビジネスを成長させられるよう、お手伝いいたします。ホームページに関するご相談がございましたら、お気軽にお問い合わせください。

大岩 瞳子・ベリクエッテ夢
<https://sandiego.pspinc.com/>
sandiego@pspinc.com

PSPINCでは、スモールビジネスのニーズに応じたサービスで提供しています。ホスティングからウェブサイト開発、Eメールマーケティング、顧客管理システム、大容量のファイル送信などの自社開発のソフトウェアを幅広くご利用頂いております。 ご相談やお問い合わせは TEL:858-650-0011にまで。



歴史に学ぶ日本の心

(80) 重光葵 (しげみつ まもる)

Mari Hanabusa
sakurastart1@gmail.com

「よもの海みなはらからと思う世になど波風のたちさわぐらむ」世界は全てが兄弟姉妹である平和な時代であると思っているのだが、どうして波風が立つような動乱の兆しがみえるのだろうか、という内容の御製を明治天皇が詠まれたのは日露戦争中のことだった。時下って、日米開戦の是非を問う御前会議が行われた時に、昭和天皇はこの明治天皇の一首を詠みあげられた。昭和天皇は、いつの世でも平和を祈られていた。この歴代天皇が祈られてきた平和のために尽力した外交官、重光葵の人生を辿ってみたい。

明治20年、大分の士族の家に生まれた重光は、東京帝国大学で法科を学び、外務省に入って外交官の道に進んだ。ドイツ、イギリス、アメリカの公使として務めた後、1930年に駐華公使として中国に赴任した。その頃、中国大陸では、日本軍と中華民国の間の緊張感が高まり一触即発の状態となっていた。1932年1月、日本軍と蒋介石軍との間の武力衝突、第一次上海事変が起こった。重光は蒋介石と必死に交渉し、また欧米の協力も得て、なんとか停戦協定を結ぶことができた。あとはその協定に調印するのみだった。停戦状態で平和の道へ進む中、同年4月に天長節（昭和天皇の誕生日）の祝賀式典が上海で行われた。その時に、日本と中国の戦いを望む朝鮮の共産党員が爆弾を式典に投げ込んだ。この爆発テロによって、重光は体に160数か所もの傷と右足に重症を負ってしまった。この激痛に耐えながらその一週間後、右足切断の手術直前に停戦協定の署名に成功した。重光は停戦協定が正式に結ばれ、日中の親善関係の基礎となることを希望していた。日本での療養を経て、その後の重光は外務次官、駐ソ大使、駐英大使という大役を務めた。駐ソ大使の時、ソ連軍が満州国境に侵入して日本軍と衝突した時には、粘り強い外交交渉によってこの衝突を止めることができた。また、世界を見てきた重光は「欧米を相手に戦争に介入してはいけない。ドイツとイタリアと日本は3国同盟は締結してはいけない」と日本政府に再三意見書を送り続けた。が、それとは反対に3国同盟は結ばれ、1941年真珠湾攻撃により戦争が始まった。この開戦直後、重光は駐華大使に任命され、さらに外務大臣に任命された。そこで、重光はかねてから、歴代天皇が願われてきた共存共栄の精神に基づく政策を進めていった。その中で顕著なものが、欧米の植民地となっていた他のアジア諸国の独立にも広げていこうというものだった。「東洋の解放、建設、発展が日本の戦争目的である。アジアは数千年の古き歴史を有する優秀民族の居住地域である。アジアが欧米に侵略せられた上に、その植民地たる地位に甘んずる時機はすでに過ぎ去った」と戦争目的を明確化した。重光は、この戦争目的を明確化することで、戦争終結への道につながると信じた。つまり、アジア諸民族の独立と言う戦争目的さえ達成されれば、勝敗は関係なく戦争を終結させる、という和平への道を考慮していた。1943年、中国、タイ、満州国、フィリピン、ビルマ、インドの各国首脳が集まり、共存共栄の秩序建設や自主独立の尊重などを掲げて大東亜会議が開かれた。しかし時はすでに遅く、日本は敗戦へと向かっていた。御前会議が開かれ、昭和天皇の御聖断によって日本はポツダム宣言を受け入れ8月15日停戦を迎えた。そして、降伏文書の調印という、誰もが名前を残したくない不名誉にし

て大役を受けたのが外務大臣となった重光だった。この大任を果たすにあたって、重光は次のような言葉を昭和天皇に奏上した。「帝国今日の悲境は、帝国の統治が明治以来一元的に行われてこなかった点にあります。一君万民は肇国（建国）以来の姿であります、いつの間にか一君と万民の間に軍部階級が生じ、陛下の御意は民意とならず、民意はまげられ、国家全体の十分関知しない間に日本はついに今日の悲運に遭遇しました。ポツダム宣言の要求する民主主義は、わが国本然の精神に合致するもので、今日はその感性に邁進すべき時に到達しました」と。そして、重さ10キロの義足をはめて敵艦ミズーリ号のタラップに上り、強い残暑の中、シルクハットとモーニングを着て署名をした。重光葵の日記には、ミズーリ号の”降伏文書”ではなく、”終戦文書”と書かれてあるという。その署名から帰ってきた重光に、緊急の情報が届いた。占領軍司令部が軍政をしいて直接統治するというものだった。占領軍と国民の間を取り持つ日本政府がなくなることは、植民地化にも近いことで、また国民との摩擦も大きくなる。重光は翌日マッカーサーに会いに行き、直談判をした。それは、ポツダム宣言には軍政の事は含まれていなかったこと、また、軍政を敷けば占領軍が全ての反発の責任をとることになること、昭和天皇が任命する日本政府を通じて占領政策を実行することの方が占領軍にとってもっとも有利であることを力説した。重光の熱意と理論を受け入れ、マッカーサーは軍政施行を中止した。重光はさらに国民生活に必要なライフラインにつながる物資を製造する工場の稼働許可も得ることができた。

終戦翌年、重光は戦争犯罪の容疑で巣鴨の監獄に入れられた。理由はソ連が満州に侵入した時に、駐ソ大使だった重光がそれを止めたことを恨みに思ってソ連が起訴しているということだった。これにはアメリカ、イギリス、スウェーデンは憤慨し、重光の無罪を主張した。しかし結果としてソ連の侵攻を止めたことが罪に問われ、7年の禁固刑となった。巣鴨から釈放された重光は、外務大臣兼副首相として日本外交を指導することとなった。この時重光は、戦後の日本の地位の復興のためには、国際連合に加盟することの重要性を思い、その実現に向けて奔走した。日本の国連加盟に大反対をするソ連と粘り強い交渉をした。この努力が実を結び、昭和31年、国連総会では加盟国70国すべてが一致して日本の加盟に賛成した。重光は日本を代表し、日本が東西の架け橋となり得るという威風堂々としたスピーチを行った。日本への帰途、重光は「もう思い残すことはない」と笑みを浮かべたという。一か月後、重光は息をひきとった。69歳だった。

歴代天皇に受け継がれた共存共栄の平和を祈る精神に日本が近づけるように一生を身を粉にして奉公した日本人がいた。片足がなくなっても、降伏文書に署名するという誰も引き受けたくない役も引き受け、無罪の身でありながらも牢獄に7年入れられても、肅々と自分の与えられた環境で無私の心で最善の努力をし続けた重光の純粋な精神とその精神を支えた共存共栄の日本精神に湧き上がるような感動を覚えた。

「一体何をすれば英語が上手く話せるようになるの...?」と、お悩みのあなたへ!

最短 90 日! / 受講生の目標達成率 97%! /

Aska式英会話コーチングなら

あなただけのオーダーメイド学習法で

ムリなく・ムダなく・楽しく♪

英会話をマスターできる!

毎月先着
5名様限定！

英会話コーチ Naomi
coachnaomivinod@gmail.com

Aska式英会話コーチング \お申し込みはこちら/

無料体験カウンセリング

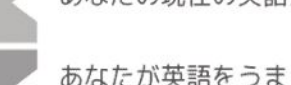
こんなお悩みはありませんか？

受付中!

- ☒ 長年英会話教室に通っているけど話せない ☒ 仕事・プライベートで、すぐに英会話が必要
☒ 言いたいことはあるのに英語が出てこない ☒ 英単語や文法の勉強に疲れ、何度も挫折している

上記に一つでも当てはまる方は、ぜひ、**無料体験カウンセリング**にお越しください。

無料体験カウンセリングでは 4 ステップを踏んで
あなたにピッタリの学習方法をお伝えします！

- 
- STEP1 あなたの現在の英語力を確認
 - STEP2 あなたが英語をうまく話せない、本当の原因を特定
 - STEP3 90 日後の明確な目標を設定
 - STEP4 目標に合わせた、あなただけの英会話学習方法をお伝え

コーチプロフィール

海外在住歴、外資系企業勤務26年。外資系5つ星ホテル勤務経歴15年（フロントで世界レベルのホスピタリティ術を会得）。国際結婚歴7年。現在、子育てをしながら英会話コーチをしている私、Naomiがあなたのお悩みをしっかりと聞きし、あなただけの【オーダーメイド学習法】をその場で伝授いたします！



Vol.83

・いいこと が いっぱい起こる！

ブッダの言葉

多く失敗する人ほど、多く学ぶもの。

誰でも失敗するものと割り切って
失敗を楽しみ、恐れる心を
開放することが一番！

何事も経験！
と、気持ちを明るくする

恥ずかしい失敗を大成功に変える方法

『ブッダの言葉』より



今回は、ブッタの言葉をとり上げてみました。どう生きれば幸せになるのか？思うようにならないイライラを、どう消すのか？ブッタの教えは『人間の心理』を解りやすく説いたもので、実践的です。古くさくて難しいと思う人もいるかもしれませんが、人間の心は『永遠、普遍』。恥をかくことを恐れるあまり挑戦から逃げる事は愚かです。たった一度の人生、生きている限り失敗を経験しない人などいません。むしろ楽しんで、失敗を笑いに変えて明るく語ってしましましょう！ それで皆を笑顔にできたなら、その失敗もムダではありません。もちろん、失敗から学び、反省も大切ですが、必要以上に気に病み、恥じることはありません。

**Written by Shanti Yoga & Exercise
Instructor: Fuuka
Email: shanty4214.richest@gmail.com**

The Voice of Reiwa Era

“The Power of Words
By Bishop: Yuju Matsumoto

令和 Reiwa is the current era of Japan's official calendar. It began on 1 May 2019, the day on which Emperor Akihito's elder son, Naruhito, ascended the throne as the 126th Emperor of Japan.

Since spring 2026, a “Super El Niño” has been underway, and as organizations such as the World Meteorological Organization (WMO) have stepped up their alerts, a series of record-breaking extreme weather events has been occurring around the world. Life-threatening heat waves have struck vast areas including North America, Europe, and Asia, while damage from torrential rains and droughts has also been reported.

Record-breaking heat waves have also struck FIFA World Cup host cities; New York’s Central Park recorded temperatures nearing 42°C, marking the hottest summer in about 14 years. Meanwhile, in Europe, unprecedented heat waves have swept through Spain, France, and other regions, resulting in a string of fatalities. London and western France are experiencing heat waves at levels not seen in recorded history. In northern India, where the maximum temperature reached 48.2°C, there have been numerous deaths from heatstroke; Japan also recorded 41°C, and serious damage has been reported across Asia. Watering the plants in the garden is a traditional summer activity in Japan. While you don’t often see large gardens like those in American homes here, I think there’s a certain Japanese charm in the way people carefully tend to the plants in their small gardens.

It’s said that people who love flowers speak to them while watering, saying things like, “Grow strong and healthy. Please bloom beautiful flowers.” Similarly, those who enjoy bonsai are advised to lavish praise on their beloved trees, saying, “What a beautiful shape those branches are taking. You’re doing a great job.” In this way, it’s said that even for plants that cannot speak, the gentle words spoken by those who care for them have a positive effect on their growth. I’ve heard that if you play classical music for freshly cut lumber while it’s drying, it will become

straight and well-formed.

Kūkai, the founder of Shingon Esoteric Buddhism—also known as Kōbō Daishi—left behind the following words: “If even plants and trees can attain enlightenment, how much more so sentient beings?” (From *吽字義 Un-ji-gi*)

To put it simply, this means, “Even plants can become Buddhas. Therefore, how could there be any reason why all living beings—we who possess minds—cannot become Buddhas?”

People have various emotions, including joy, anger, sorrow, and pleasure. When something joyful happens, our hearts are filled with contentment, but even the most level-headed person may get angry at times. The term “sentient beings” (those with minds) also implies feelings of love and hatred, and loving or hating others may be a natural part of life for us ordinary people.

However, if possible, we should strive to prioritize love and refrain from hatred. Of course, love isn’t limited to romantic feelings; it also includes treating those around us with generosity, showing consideration for others, and cherishing and handling things with care. In short, I believe it refers to a “heart” that could be called the “Buddha-mind.”

The key to that “Buddha-mind” lies in “speaking kindly.” It’s tempting to complain about how the dry spell makes watering the garden a chore or how the lingering summer heat is unbearable, but by speaking words full of love to the plants, those words naturally reach your own ears as well, and as a result, your own heart becomes more peaceful. The hardships we face help hone our wisdom.

Advertisement? Ask Sweet Orange Monthly Magazine! Best Price for you!

改革が必要なアメリカ 「危険な思想」

「第二次トランプ政権の評価」



第二次トランプ政権が発足して1年半余りが過ぎた。この政権については賛否両論が激しく分かれているが、ここでは感情的な評価をいったん離れ、これまでの実績を分野ごとに振り返ってみたい。

まず、最も大きな成果を上げたと思うのは、不法移民・不法入国者への対応である。国境管理を厳しくし、不法入国を抑えるとともに、すでにアメリカ国内に入った人々の国外退去を強力に進めている。さらに最近では、母国へ送還することが困難な人々を第三国へ移送する政策も進め、アフリカのリベリアとの合意により、最大1,200人を受け入れてもらう計画が始まり、8月20日には最初の20人が到着した。かつてイギリスがルワンダとの間で同様の構想を進めたものの、司法判断によって実施できなかったことを考えると、トランプ政権の政策は非常に大胆である。

経済・雇用政策についても、トランプ政権は関税や国内産業の保護など、アメリカの利益を優先する政策を積極的に進めてきた。もっとも、物価上昇や製造業雇用などについては、期待されたほどの成果が出ていないとの評価もあり、ここは今後を見守る必要がある。

中国政策では、関税や技術規制を通じて中国に強い圧力をかけている。中国との経済的・技術的競争を明確に意識し、アメリカ国民の対中警戒感を政策に反映させた点は評価できる。

一方、最も不満が残るのはウクライナ戦争への対応である。ロシアによる武力による現状変更を止めるためには、ウクライナを強く支援し、ロシアに侵略の代償を明確に理解させる必要がある。しかし、トランプ政権の対応は一貫性を欠き、戦争を終結させる決定的な成果を上げるには至っていない。

イラン・中東問題については、核開発を進めるイランに圧力をかけるという方向性自体は正しいと思う。しかし、その後の対応には不十分な面がある。イランの核武装を阻止し、中東の不安定化を防ぐためには、革命防衛隊という組織を殲滅しなければならないのだが、その点についてより明確で長期的な戦略が必要だろう。

国内改革では、当初イーロン・マスクを活用して政府機構の改革を進めたことは、大胆な試みとして大いに評価できる。

以上を総合すると、第二次トランプ政権には大きな問題もあるが、移民政策、中国政策、政府改革などで一定の成果を上げた。反面、ウクライナやイランへの対応には不満が残る。現時点でのトランプ応援派の私の評価は100点満点で75～80点程度である。

朱鷺田 A aahtokita@gmail.com

Keiro. LA Kansai Club presents

第2回 秋の大歌謡祭



SAVE THE DATE 11/01/2026

SUNDAY 開場12時 開演1時
トランスアームストロング劇場
JAMES R. ARMSTRONG THEATRE



出演者・ボランティア募集

リトル東京から
送迎バス(\$10)あり



協賛・お問い合わせはメールにてInfo@kansaiclub.org
当イベント・プログラムは—KEIROの助成金を受けて実施しています。

LAKansai Club, Inc. Non-Profit Organization ID 95-4628169

～新時代の語り～
Voice #81

令和天声

2026年は春から「スーパーエルニーニョ」が発生しており、世界気象機関(WMO)なども警戒を強める中、世界中で記録的な異常気象が相次いでいます。北米、ヨーロッパ、アジアなど広範囲で命に関わる熱波が発生し、同時に豪雨や干ばつの被害も報告されています。FIFAワールドカップの開催地でも記録的な熱波が発生し、ニューヨークのセントラル

パークで42℃に迫るなど、約14年ぶりの猛暑を記録しました。一方、ヨーロッパに目を移しますと、スペインやフランスなどの各地で異例の熱波が襲来し、死者が相次ぐ事態となっています。ロンドンやフランス西部では観測史上最速レベルの猛暑です。インド北部では、最高気温が48.2℃に達し熱中症による死者が続出したほか、日本でも41℃を記録するなど、アジア各地で深刻な被害が出ています。

日本の夏の風物詩に、庭の草木への水やりがありますね。日本では、アメリカのご家庭みたいに広い庭はあまり見かけませんが、小さい庭にある草木を大切に育てることに日本の風情があると思います。花を愛する人は、水やりをするときに「すくすく育ってね。綺麗な花を咲かせてね。」と、言葉をかけて

言葉の力

住職：松元優樹

育てるのだそうです。盆栽を趣味にされる人も、「いい枝ぶりになっているな。大したものだ。」と、愛する盆栽を褒めちぎって育てるといいます。このように、会話ができない植物に対しても、育てている人が優しく語りかけることによって、成長に良い影響があると言われてい

真言密教の開祖、空海・弘法大師は、「草木(そうもく)また成(じょう)ず、何(いか)に況(いわん)や有情(うじょう)をや」(『叶字義』)という言葉を残しています。

わかりやすく言いますと「植物でも仏になることができるのだ。だから、心を持つ我々生きとし生けるものすべてが、どうして仏になれないわけがあるだろうか」といった意味になります。人には喜怒哀楽をはじめ、様々な感情があります。嬉しいことがあれば心は満たされますが、冷静な人でも時には怒ることもあるでしょう。

「有情(心を持つもの)」には愛憎の心という意味もありますが、他人を愛したり憎んだりというのは、我々凡夫には当たり前のことかもしれません。しかし、できることなら愛を全面に押し出し、憎は控えるように心がけたいものです。もちろん、愛とは恋愛感情だけでなく、周囲の人に寛大な心で接したり、相手への思いやりであったり、物事を大切に思い、扱うということも含めて、言うならば「ほとけごろ」と言うべき「ころ」のことであると思います。

その「ほとけごろ」のポイントになるのが「声がけ」と言うことになるでしょう。やれ天気続きで庭の水やりが大変だとか、残暑がたまるんだとか、愚痴の一つも言いたくなるのですが、愛に溢れた言葉を草木にかけてあげること、当然ながら、その言葉は自分の耳にも入ってきて、その結果、自らの心が穏やかになってゆくのです。

苦難に遭っては、これを智慧の試練と受け止める心の持ち方が肝要です。



住職：松元優樹

鹿鳴山転法輪寺住職。1979～82年まで高野山米国別院開教師として赴任。その後、シアトルで5年間布教。帰国後、

鹿児島県転法輪寺にて住職を務める。2020年1月より、高野山米国別院主監として再渡米。2025年帰国。



鹿鳴山 轉法輪寺

鹿鳴山転法輪寺
鹿児島県始良市加治木町木田3176-1
<https://tenpourinji.jp/>

辛い凝りや痛み、ありませんか！

送料、TAX込み
\$33/4oz

痛いところにぬるだけ！



- 腰痛●関節痛
- 肩・首のこり
- 打ち身●打撲
- 捻挫など

薬草とゲルマニウムからできた自然の坑痛ジェル！

嬉しい、お便りがたくさん来ています。

是非、お試しください。

*アルコールフリー *ワックスフリー *オイルフリー



お問い合わせはマグナス迄

1.800.262.4687 or 1.310.782.9657
www.magnusamerica.com



みんなのしぎん♪
Shigin is for everybody

詩吟

NO. 9

詩人の詩的主観

ものの見方には、客観的見方と主観的見方の二つがありますが、芸術の表現は主観的なもの上に成り立っています。例えば俳句や短歌に、客観写生主義といわれるものがあり、絵に自然主義といわれるものがありますが、感動した対象の中から何を選び、何を客観的に表現するか、ということの中には、その人の感情が働き、主観が作用しています。

まったくの客観的見方というのは、科学的な見方のようなもので、人間の主観からは何の味もないものです。そのように芸術は主観的なものの見方の上にあるので普通いろいろな対象と出会うと、感動したことから出発します。詩も全く同じで視覚、聴覚、舌覚を通じて、美しいと感動したものの中にあるものを味わい、考え、これだと特定できたものを言葉で表現しますが、その場合、仮に客観的写生的に表現しようとする時でも、表現に適する言葉を選び、イメージに合った表現になるように工夫をこらします。

まして主観的に表現する場合には、比喩を考え、構成を考え、言

葉の効果を考え、その形式を考えて、表現したいものが表現できるように苦心します。詩人の詩的主観として、自分の心の中にある思想を表現しようとしていて、新しい驚きをもって感じた生命の躍動を、何とか定着させようと、リズムや言葉を考え、対象もよく見直しなが、主観を整理した結果の表現です。

9月の詩：「九月十三夜陣中の作」
作者 上杉謙信

霜は軍営に満ちて 秋気清し
数行の過雁 月三更
越山併せ得たり 能州の景
遮莫 家郷の 遠征を思う

通釈：霜はわが陣営に満ち満ちて、秋の気は清く澄みわたり、いかにもすがすがしい。空を仰ぐと、幾列かの雁が鳴き渡っており、夜半の月は皎々と冴えわたっている。

さて今夜は、越後、越中の山々にさらに能登も併せて、まことに雄大な景色が眺められることだ。故郷の家族たちが遠征のわが身を案じていようが、それはそれでかまわない。(今夜はこの明月を心行くまで眺めようではないか)

9月27日New Gardena Hotelで午後1時より
詩吟セミナーが開催。参加無料、ラッフル有。
詳細は、お気軽にお問い合わせお願いします。
観水流米国錦友吟詩会では新会員を随時募集！

クラス形態、新会員の方々のご希望に合わせてのユニークなクラス。
対面クラス： 個人、団体。水曜日ですが日時調整可能です。
ZOOM： 個人、団体、日時の調整は可能です。

南カリフォルニア詩吟連盟関連のイベントもあり着物、袴の無料貸し出しで着付けも気軽に出来き
和服で詩吟を楽しめ一層充実致します。

下記のクラスも詩吟と併用して可能です。
着物、袴の着付け無料クラス (着物無料貸し出し)
剣舞 お琴、地歌三味線
ご質問等は、お気軽に下記にお願いします。

池辺剣水 Kensui Ikebe
— 南加理事長 —

Southern California Regional Director Beikoku Kinyu Ginshi Kai
Nanka Chiku (NPO Kansuiryu Beikoku Kinyu Ginshi Kai)

Email: KANSUIRYU@GMAIL.COM
Phone: 310-567-2712

NPO法人観水流米国錦友吟詩会
www.kansuiryukinyukai.com



知的財産は知識財産

知識財産の活用

これ知ってる？

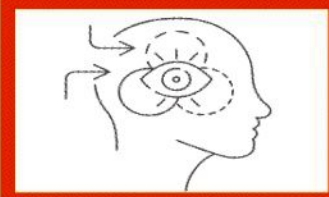
By Katsuhiko Arai

No. 185

(意識の世界)

米国とイランの覚書（6月17日）から二か月以上経過し期限切れとなりました。合意が事実形状骸化していますが、米国もイランも覚書など覚えがないと言うかもしれません。

過去に戻ることはできないので、実際に覚書がサインされたことを目で見て確認することはできません。即ち、覚書がサインされたとする根拠は、現時点における記憶、証拠による知識だけです。「私たちは過去は実在していると信じている。あるいは過去について知識をもっていると考えている。だけど、そう考えることには根拠がない」[ラッセル（イギリスの哲学者、論理学者）は]言うのだ。[例えば]『五分前に世界が生まれた』という仮説[を立てても]反論できない」（野矢茂樹、新板「哲学の謎」、講談社現代新書）。即ち、その記憶は五分前に作られたものかもしれない、過去の写真や保存されているデータ等の物証、他の人の証言等があったとしてもそれら全てが五分前に作られたかもしれない、とラッセルは言っています（過去には戻れないので何でも言える）。そうは言っても、過去の世界が別にある（二元論）わけではないので、過去とはすなわち



現在における過去の記憶のこと（一元論）、つまり今頭の中にあるものです。「幼稚園のときにいた奇麗なヨーコ先生、厳しかったな」と思い出すA氏、「幼稚園のときにいた顔も名前も覚えていない先生、楽しかったな」と思い出すB氏。顔も名前がない先生でも楽しかった思い出がB氏にとっての過去、顔も名前もある先生だけ厳しかった思い出がA氏にとっての過去、人それぞれ異なる過去を記憶しています。覚書？そんなものありました？と言っても反駁するのは哲学的には（法律的な話ではありません）難しいことになります。

一方、過去は実存せず現在における記憶に過ぎないとなると、過去に起こった辛い経験を「あれがあったから今の私がある」等、味方を変えて記憶し直すことも可能になるはずなので、過去が実存しないことはマイナスばかりではありません。

知覚することができる実存の世界も知覚（意識）が前提となっているようです。例えば、「生物が絶滅しても夕焼けは赤いか」（野矢茂樹、同上）。まず赤く見えるのは、表面に赤い何かがあるわけではなく、その表面で反射した光でもっとも強い光の波長を視覚が赤と認識しているだけです（高水祐一、「面白くて眠れなくなる宇宙」、PHP文庫）。つまり、赤という物質があるわけではなく特定波長の反射光を人間の視覚が感知した結果でしかなく、知覚がなければ赤は意味をもたなくなります。即ち、「過去」と同じように、実在の世界とはす

なわち知覚の世界のこと（一元論）、つまり頭の中にある世界です。なお、太陽の本当の色は緑色だそうです。また、宇宙から見ると少し青みがかった白に見えるそうです（同上）。このように現実の世界で実在していると思われるものでも、実は実存しておらず、知覚がなければ存在しなくなるものもあるのです。

また、今の時期、セミの鳴き声がすごいです。音も音という物質が実在しているわけではなく、気体の振動にすぎず、これも聴覚がなければ存在しなくなります。知覚する生物が絶滅すると色も音もない世界になります。

トランプ大統領とイランの交渉相手は、どうもかなり異なる意識の世界をもっているようです。お互いの意識の擦り合わせはできないものでしょうか。

Law Office of Katsuhiko Arai

Attorney at Law, US Patent Agent, Japanese Patent Attorney

Tel: (949) 457-8296

Fax: (949) 457-8297

Email: kapat@kapatlaw.com

www.kapatlaw.com

22772 Centre Drive Suite 160 Lake Forest, CA 92630



さむらい

侍の学校

はんこう

「藩校」で修行せよ!

しゅぎょう

さむらい体験

Experience Samurai School

無料体験

10名

限定

9/27(日)

1:00~2:30 (90分)

New Gardena Hotel

1641 W Redondo Beach Blvd, Gardena, CA 90247

Ages

4-9歳

対象

めざせ!

文武両道

修行①

侍に変身!

甲冑・鉢巻・陣羽織

をつけてみよう!



修行②

詩吟体験

お腹の底から

声を出して

心を鍛えよう!



指導: 齊藤華水 先生

修行③

剣術体験

剣をふるって

集中力・判断力を

育てよう!

五方切りに挑戦!



指導: 池辺剣水 先生

お申し込みは learning.at.hope@gmail.com まで。参加者プレゼントあり。

主催

観水流

米国錦友吟詩会

Kansui Ryu Kinyu Ginsai Kai

協力

ホープラーニングセンター

Hope Learning Center

着物 DE 遊ぼう

着物インストラクター

第157回

Sayonara Banquet

Toshiko Okawa









Torrance Cityと柏市の交換留学生達による、3週間の研修が無事に終わりました。

日本へ帰国する学生と、温かく迎えてくださった Torrance のホストファミリーとの「Sayonara Banquet」が開催され、私は学生の着付けを担当させていただきました。

会場には、Sharon Kalani Torrance 市長、在ロサンゼルス日本国総領事館 神谷直子首席領事をお迎えし、華やかで心温まるひとときとなりました。

3週間の思い出を語る場面では、帰国する学生の皆様もホストファミリーも感極まり、会場のあちこちでも、涙する姿が見られました。

言葉や文化を越えて生まれた友情と絆。この3週間で得た経験は、きっと学生達の人生に残る大切な宝物になることでしょう。

日本の柏市から Torrance へ、Torrance から柏市へ。この素晴らしい交流で結ばれた絆が、これからも続いていくことを、そして学生の方々が、この度の体験を胸に、大きく世界へ羽ばたいてくれることを願っています。

いつの日か、また笑顔で再会できますように。

www.kimono-la.com

web.sorangemag.com TEL 562-787-5060

Email: kimonodressing@ca.rr.com



薬剤師

Pharmacist / Vice President of Pi Water, Inc.

みっちゃんのもっと元気に

美しくなろう!

VOL. 233

By Mrs. Mitsuko Ota

自転車で、エコ、スリム、そして、安全。

体脂肪を燃やすのは、常に体内に酸素を取り入れながら小さなパワーを長時間持続させる有酸素運動を行うとよいのですが、運動していなかった人が、軽くジョギングを始めたとしても、翌日には筋肉痛になって、「今日は休もうかな」と妥協してしまうことが多い。

人は意外にもダイエットに好都合な自転車にのってみてはどうですか。自転車なら筋肉痛にもなりにくいし、通勤や買い物につかえば、二酸化炭素排出削減のエコ活動にもなって一石二鳥です。それに、電車やバスで通勤するのにくらべ、外を走っていたら、ウイルスに感染する確率も下がるでしょう。

では、なぜ自転車では筋肉痛になりにくいのかというと、それは筋肉の収縮様式の違いです。ジョギングなどの走運動では、足が着地した時に太ももの前の筋肉が伸ばされながら筋力が発揮されます。これを伸張性収縮といい、逆に筋肉が縮みながら、



筋力が発揮されるということを短縮性収縮といいます。階段ならば、上がる時が短縮収縮で、下がる時が伸張性収縮。

意外にも辛いのは下がる時のほうで、伸張性収縮が長く続くと筋繊維が破損されやすく、筋肉痛が起こるのです。

その点、自転車ではペダルを踏み込む時に筋肉を使う短縮性収縮が主体となり、伸張性収縮が少ないことから、筋肉痛にもなりにくく、比較的長い時間、毎日のように繰り返すこともできるのです。

筋肉の70%以上は下半身に集中しているので、自転車に乗って、下半身を鍛えることは健康の上でも効果絶大。

ある会社がメタボの会社の一環で社内実験したところ、3カ月の実験期間に、1日1回30分で平均週2回以上自転車に乗った人は体重が1.5kg低下し、体脂肪は1.2%減少。週3回以上だと体重が平均1.7kg、体脂肪が平均1.6%減ったという成果がでて、大部分の人が実験後も自転車乗りを続けているといえます。



どんなことでもお問合せ下さい!

714-557-2424

www.pi-water.com



2027年! The 8th Worldwide Oct 26 - Oct 31 2027

2027年 世界ウチナンチュ大会 参加ツアー!!

World Uchinanchu Festival

お一人様 料金(2人部屋の1人当たりの料金:1人部屋追加料金は\$400)

\$2800 6泊7日

料金に含まれるサービス: 宿泊7泊(2人部屋)、南部観光ツアー(首里城)、ミュージカル鑑賞
ホテル毎朝食(6回)、夕食チケット(2枚)、大会登録費
宿泊先: サザンビーチリゾートホテル、その他

早割り 2026年10月31日までに お申込み方は \$200割引!

UYEHARA TRAVEL

Tell: 213-680-2499 Cel: 213-219-0707 E-mail: tamiko.uyehara@gmail.com

健康と美肌の為に 魔法の水... 水素水
体が喜ぶミネラル還元水素水

からだも心も 生き生き

AQUA VIGOR
ミネラル還元水素水生成器 SWM800

- 1 抜け毛が減り、ボリュームが戻ってきた!**
使ううちに変化を実感!
あれ? 抜け毛が少ない!
- 2 髪にツヤが出て、いい感じね!**
コシやツヤが出て、友人にも褒められました!
うれしい! 自信がついてきた!
- 3 シャンプー前の炭酸水で仕上がり기가アップ!**
さっとかけるだけで、ツヤとまとまりを実感!
かんたんで効果を実感!
- 4 体の中から変わってきた気がします!**
まだ2ヶ月ですが、毎日スッキリ過ごしています!
これからも楽しみです!
- 5 続けやすくておいしいから、毎日飲んでいます!**
Aqua Vigorに出会って本当に良かった!
毎日の水が未来を変える!

AQUA VIGOR
ミネラル還元水素水生成器 SWM800

説明会・水診断
お水のこと、何でもお気軽にご相談ください!

電話・メッセージ
949-331-2040
Mail: info@dlles-in.com

水素水説明会・水診断開催(要予約/詳細はご連絡を)
毎土曜日1時より ご自宅のパソコン/Tellで視聴・意見交換も可能です。
Tell: 949-331-2040

水素おじさん Haruki

伝統 カイロプラクティック 鍼灸 指圧 漢方

求人広告

カイロプラクティックドクター
鍼灸師

お部屋賃します。
フレンドリーなオフィスで一緒に働きませんか?
是非、連絡ください

714-665-1354
dr_sasaki@yahoo.com

鍼灸師 ちづる **ドクター佐々木**

エセンシャル健康センター Dr. 佐々木 正春 D.C., L.Ac.
丸山 - アリー - ちづる L.Ac.

17502 Irvine Blvd Suite A 月-金 8:30-6:00
Tustin CA 92780 土 8:30-1:00

TEL 714-665-1354 取り扱い保険: PPO HMO 旅行保険
www.Drsasakiehc.com メディケア 学生保険 PIA

VIDEO JAPAN

japandvdstore.com

... 住めば都 ...

#161 「ホルムズ海峡」

米政府の強気な経済見通しに反して、一般市民が実感する生活必需品の高値には歯止めがかからない。消費者物価指数、クレジットカード未払い、レストラン倒産などの増加が続いている。いろいろインフレの原因はあるが中東戦争によるホルムズ海峡での石油船舶の通行止めが一番石油価格に響く。イランはホルムズ海峡運営の取引をオマーンと結び完全に商船の通行を牛耳りたい。石油は燃料として使われるだけでなく、プラスチックや肥料もパイプロダクトで生産される。石油を確保して経済が回るわけだ。今やアメリカは盲目的にイスラエルに従ってイランを攻撃してしまったため、完璧に泥沼に足を突っ込んで身動きができない状態といえる。中東の米国の同盟国の軍事基地はイラン革命防衛軍によって壊滅的に攻撃され、今やジョーダン、イスラエルの基地へ後退せざるを得ない状況となっている。そして迎え撃つミサイルの激減が取りざたされている。トマホークなど攻撃ミサイルもやがて近い内に底をつく。ミサイルと言うものそう簡単には生産できない。特に今は中国がレアアースをコントロールしておりミサイル、レーダー、軍用機などに使われる幅広い材料

イラン

ホルムズ海峡

UAE

オマーン

大軍事生産基地である。ロシアのミサイル技術の手ほどきを得、中国の最新のサテライトシステムを導入して敵の動きを解析できるようになった。イスラエルは相当のダメージをイランから受けたが、このまま引き下がっては国体の弱体化を招くだけで、やがてイスラエルはグレートイスラエル建立の夢を絶たれてしまう。だから必死にトランプにけしかけて、イラン再攻撃そして殲滅を試みたい。イスラエル諜報機関(モサッド)にトランプ本人を始めメロニア夫人の汚点を握られているらしく、どうも米国の利益になる国策を期待できない。AIPACによる政治資金のバラマキでほとんどの米国会議員が買収されている現実。イスラエルが栄えるような政治的擁護が整っている。そして米・イスラエル合同軍事共同体の「軍事力至上主義」は最終手段として地上戦に持ってゆくよう企むと思う。そうなれば最低5万ほどの海兵隊が必要だろうから双方かなりの犠牲者がでる。それでもイランは抵抗し続けると思う。イランの

目的は経済を潰すこと。結果、アメリカが世界から非難を浴びて弱体化する。だからイランはホルムズ海峡のコントロールを死守したい。大規模な戦いが又始まればサウジアラビアをはじめ UAE などの軍事基地だけでなく、海水淡水化施設や発電所などがイランの攻撃対象となり破壊されれば国民はもうそこには住めない。イランのミサイル攻撃が激化すればイスラエルはどう対処するのか。この国はまだジェノサイドをやりぬいている狂気の国だ。核兵器を使う可能性はゼロとは言えない。トランプ大統領が必死になって止めれば別だが、一緒になってやる確率はむしろ高い。二度と起こしてはならない広島・長崎の原爆悲劇。何とも恐ろしい、悲しい現実ではないか。

佐々木正春。自然療法ドクター。日本で教育大英文科卒業後、北海道女子高校で英語の教鞭をとる。1976年渡米。ニューポートビーチ紅花でシェフとして就業。その後、ヒーリング・健康に興味を持ち、ロスアンゼルスカイロプラクティック大学、カリフォルニア鍼灸大学卒業後、オレンジ郡コスタメサで開業。2000年よりタスティンにてオフィスを構える。体の痛み・痺れ・こり等を中心に多方面にわたり治療をおこなっている。エッセンシャル健康センターでは健康に関する質問だけでなく、コラムに関する意見・感想も歓迎します。 TEL 714-665-1354
ehcentersasaki@yahoo.com www.drsasakiehc.com

vol.5

アメリカコスメのお土産ハント

アメリカ版セザンヌ!? 「e.l.f.」でシェーディング元年

ご感想・リクエストは
InstagramのDMで
お寄せください!

@OMIYAGEHUNT

OC在住・美容エディターのTacosです。

先日、義弟の結婚式に参加しました。初めての「アメリカ式」の結婚式です。招待状に書かれていたドレスコードは、「We don't care... just don't come naked. (裸じゃなければ何でも)」というかなり自由なもの。とはいえ、さすがに何でもいいのかというわけにはいかないだろうと、日本人の感覚を捨てきれずフォーマルなワンピースを用意しました。よく見ると招待状にも「Cocktail Attire (セミフォーマルな服装)」と小さく書かれていました(笑)。

もう一人の義弟はYシャツの下にユニクロのエアリズムを着ていたのですが、汗でびちょびちょになりながら「暑すぎる」とぼやいていました。エアリズムをもってしても太刀打ちできない南カリフォルニアの太陽の下、行われた結婚式。とても印象に残ったのは、その自由な空気でした。家族も友人も、みんな思い思いに会話を楽しみ、食べて、飲んで、歌って、踊って……。何より新郎新婦自身がものすごく楽しそう! 今回のアメリカ式の結婚式は「結婚式はこうあるべき」という固定観念を覆すものでした。「今日ここにいるみんなで楽しもう!」という雰囲気、ただただ眩しかったです。

そんな素敵な結婚式だったのですが、参加する前に、服装以上に私が密かに頭を抱えていたことがあります。「ウェディングメイク、どうしよう」問題です。

アメリカに来てから顔の凹凸のなさが気になる

日本にいた頃、私のベースメイクで大事だったのは、1にも2にも「透明感」。そして、その次に「毛穴がきちんと隠れているか」。ファンデーションを塗って、肌を明るく均一に整えておけば、とりあえず満足していました。ところがアメリカに

来てから、妙に気になりだしたのが顔の立体感です。こちらでは、街を歩いていても、SNSを見ている、メイクで顔の陰影をしっかりとつけている人が多い。もともと骨格の違いもあるのでしょうが、そうした人たちに見慣れてくると、鏡に映った自分の顔を見て、「私の顔、平らすぎない?」と思う瞬間が増えてきました。しかも今回は結婚式。当然、写真をたくさん撮ります。ファンデーションだけで顔を均一に仕上げると、ただでさえ乏しい凹凸がさらにどこかへ消えていってしまいそうです。これはさすがにシェーディングが必要なのでは? そこで購入してみたのが、「e.l.f. Cosmetics」の「Contour Palette」でした。

「削る」と「出す」がこれ1つでできる

「e.l.f. Cosmetics」は、ターゲットなどのスーパーで気軽に買えるアメリカのプチプラコスメブランド。価格は手頃なのに、トレンドを押さえたアイテムが豊富で、日本でいうところの「セザンヌ」や「キャンメイク」のような感覚で手に取りやすいブランドです。

今回選んだパレットのよいところは、シェーディングカラー2色だけでなく、明るいハイライトカラー2色もセットになっていること。顔を立体的に見せようとすると、ついつい「影を入れる」ことばかり考えてしまいがちですが、実際には暗くする場所と明るくする場所の両方をつくったほうが自然にメリハリが出ます。

私はSNSを見て研究し、「鼻そのものが高いかどうかより、鼻筋の横にきちんと影をつくるのが大事」という情報を頼りに、眉頭から鼻筋、小鼻まわりにシェーディングを。さらに、ハイライトカラーを鼻筋や顎など前に出して見せたいところにのせました。フェイスラインには、シェーディングカラーを耳の下から顎に向かって入れ、ブラ



シでサッとぼかしていきます。

このパレットは色が濃すぎないところも好印象。ブラシで簡単になじませられるので、いかにも「シェーディングを入れました」という線が残りにくく、初心者にも使いやすいアイテムです。

また、4色あるので、「この色だけだと少し濃いな」と思ったら隣の色と混ぜて調整できるのも便利。仕上がりはかなりナチュラルで、これを使ったからといって突然彫りの深い顔になるわけではありません。でも、いつもより顔に奥行きが生まれたことを実感できました。

日本の「透明感」と、アメリカの「立体感」

肌を明るく整えて、毛穴を隠して、均一に仕上げる。日本で重視していたメイクも、それはそれでとてもキレイなのですが、アメリカに来て覚えたのが、「肌を均一に見せるだけではなく、陰影をつくる」という考え方でした。次はもっと攻めたシェーディングにも挑戦してみるつもりです。アメリカ生活は私の美容観を少しずつ変えてくれるので面白い!

◆ 御社商品、サービス、格安広告は弊社までご連絡ください! ◆

格安広告は弊社までご連絡ください!
単月掲載、3か月掲載、臨機応変に対応可

OC地区: Rocky
sweetorangeoc@live.com



LA, Torrance地区: Tom
info@sorangemag.com

Japan America Media Association PRESENTS

JAPAN FILM FESTIVAL

21TH
Los Angeles
日本映画祭



September, 2026
10-30th Online Screenings
18-20th Theatre Screenings
more info: JFFLA.com



はんこう

Train in a Hanko To Become Samurai!

さむらい体験

Experience Samurai School

FREE EVENT
10
participants max

Sept 27 (Sun)
1:00~2:30 (90 min)

New Gardena Hotel
1641 W Redondo Beach Blvd, Gardena, CA 90247

For Ages 4-9

Aim for
ふんぷりょうどう
BUMBU RYODO

Training ①

Become Samurai

Try on traditional samurai armor, haori, jinbaori, and hachimaki!



Training ②

Experience SHIGIN

Strengthen your spirit through your voice! Train your mind through the traditional art of Shigin (Japanese Poetry Chanting).



Kansui Ryu Master
Saito Kasui

Training ③

Sword Training (Kenjutsu)

Wield a sword and develop focus & decision-making skills! Take on the challenge of Goho-giri (Five-Direction Cutting)!



Kansui Ryu Master
Ikebe Kensui

Register: learning.at.hope@gmail.com Participant Gifts Included!

Presented By  親水流 米国錦友吟詩会 Kansui Ryu Kinyu Ginshi Kai

In Collaboration with  ホープラーニングセンター Hope Learning Center

人類学者の奮闘記

著者/タマノイマリコ

No: 77

人類学者の見る日本: 日本はどこへ？

2020年はコロナウイルスが世界中に広がり出した年だ。この年の3月にアメリカから日本に戻った私が最初に覚えた言葉は「スマホ」である。スマホは「スマートフォン」を縮めた言葉ではあるが、アメリカではあまり使わない。

アメリカでは「Cell Phone」だ。京都に住んでいる私の友人は、私がスマホを持っていないことに驚いて、マスクとスマホを急いで買うように進めた。マスクはどこに行っても品切れだったが、スマホはたくさんあった。

しかしウイルスはなかなか消えない。我が家の中での会話にスマホはいらないし、アメリカにいる娘とはPC (Personal-Computer) を使っていつでもメールを送ることができる。そのためみんなスマホの存在を忘れてしまった。

そのうちコロナウイルスによる



感染も混乱も、ひとまずおさまっていた。2023年の半ばごろにはバスも電車も新幹線も、以前と変わりなく大勢の人たちを運ぶようになり、外国からの旅行者も増え出した。スマホの登場である。

京都でも大阪でも東京でも、乗車している人を見ると、80%以上の乗客がスマホを見ている。座っている人も立っている人も。そして彼らのもっているスマホは私が2020年に買ったスマホとは全くちがうのだ。

それは通話やメールだけでなく、動画、音楽の視聴、カメラ撮影、SNSでの交流、Inter-Netto検索、キャッシュレス決済、LINEなどのコミュにケーション、NET通販などが出来るスマホだ。

それはまた電車やバスの乗り換えの案内や、自分自身の健康状態の記録、銀行振込や残高紹介、自宅のスマート家電の遠隔操作なども出来るスマホなのだ。私が一番驚いたのは、京都駅で見たポスターに書かれた文字である:「スマホで予約、タッチで乗車」私といえば、大きなカバンを持って、切符を買うのにオロオロ。こんな時、私は日本ってアメリカよりはるかに進歩しているなあ、と思う。そしてまた同時に恐ろしくなるのだ。

先日、京都にある図書館で見つけた本のページをコピーすることにした。一枚のコピーが10円という、誰でも知っているあの複写機である。ところがお金を入れるところが見つからない。ちょうど学生が来たので聞いてみた。答えは、「ここはPayPayだけです。スマホを持っていたらいつでも使えます」とのこと。

レストランでは:タブレットで注文して下さい、支払いはモバイル決済でお願いします、予約はネットのみです、などなど。はて、日本はこれからどこへ行くのだろうか。

著者/タマノイマリコ
略歴:大阪府出身。東京大学大学院博士課程を経てノースウェスタン大学留学。同大学にて人類学博士号取得。1992年よりUCLA人類学部教授として研究、教鞭を執る。2019年よりUCLA人類学部名誉教授。ラテンアメリカ、スペイン、東アジア(日本、中国)地域でのフィールドワークに携わる。

★ トーレンス町のビデオ屋さん ★

Video Japan

Rental \$1.25

激安レンタル

Japandvdstore.com

 VIDEO JAPAN

1915 Carson St,
Torrance, CA, 90501

Tel:310.325.2220

＼ 今月のおススメ映画 ＼



神弓-KAMIYUMI

1636年、清(中国)が朝鮮半島に侵攻したことで起こった丙子の乱で、朝鮮最高の弓使いであるナミは、最愛の妹ジャインを清軍にさらわれてしまう。

News From KOBE

厳しい残暑、神戸でゆらり「逃げ水」 県内全観測地点で30度超、和田山と福崎で37.7度

暑さの影響で市街地の道路に現れた「逃げ水」=24日



兵庫県内は24日、高気圧に覆われて気温が上がり、観測全20地点のうち12カ所で最高気温が35度以上の猛暑日となった。全域で厳しい残暑となり、神戸市中央区の三宮周辺では、蜃気楼の一種で路面に水たまりがあるように見える「逃げ水」も確認された。

県内で最も気温が高かったのは、和田山(朝来市)と福崎(福崎町)の37.7度で、柏原(丹波市)が37.1度、豊岡(豊岡市)と西脇(西脇市)、三田(三田市)が36.9度で続いた。全地点で30度を超え、熱中症警戒アラートは5日連続で発令された。



播磨灘の「干しだこ」作り始まる 夏の日差しで「きれいなあめ色に」 明石

播磨灘の夏の風物詩「干しだこ」作りが、兵庫県明石市二見町東二見の漁港で始まっている。盛夏のざらつく日差しの下、名産のマダコが風に揺られている。

播磨灘のマダコは、梅雨が明けた夏に漁獲の最盛期を迎える。水揚げが多かった時代には冬場まで保存が利く郷土食として親しまれてきた。漁獲量の減少や価格高騰の影響もあり、生産者も減っている。東二見地区で干しだこを作っているのは現在、2軒。そのうちの1軒、西尾礼子さん(79)たちは、7月上旬に天日干しを始めた。青天の日に朝からさばき、馬蹄形の木枠や竹串を使って体を目いっぱい広げてさおにつす。「よく乾くときれいなあめ色になるのよ」と西尾さん。8月のお盆前ごろまでに約150匹を作るといふ。



降り注ぐ光の矢 ペルセウス座流星群が出現 猪名川・大野山、家族連れらが歓声

兵庫県猪名川町柏原色合いを変化させながら輝いた流れ星=14日未明、兵庫県猪名川町柏原

夏の夜の風物詩「ペルセウス座流星群」が出現のピークを迎えた13日夜から14日未明、兵庫県猪名川町北部の大野山(標高753メートル)山頂では、まばゆい光の矢が降り注ぐ様子に多くの人が歓声を上げた。

流星は宇宙の微細なちりが地球の大気と衝突して光を放つ現象。12、13日の夜から翌日未明に最も多く現れ、新月のため月明かりの妨げを受けずに観測できる好条件となった。

メディケア・プランに関するご質問がありますか？
 当社と提携する保険代理業者は、主なメディケア・アドバンテージプランとメディケア補足保険プランのほとんどを扱っております。たった一つのプランに限らず、多くのプランを見直して最適なプランをお選びになりませんか？

今すぐお電話ください！
310-381-9505
 上記の電話番号にお電話いただきますと、認定保険代理業者につながります。
 この情報は、メディケアの審査・承認を受けていません。

桐原正喜 Masayoshi Kiriara
 営業時間：月曜日～金曜日：午前9時～午後5時


 Medicare Options
 CA License: 0F58799

食へて

Tenori

記ました! Japanese Onigiri

No.80 Reported by CS

www.instagram.com/cneapifeinoc/ (インスタはこちら)
 https://cheaplifeinoc.com/ 過去の食レポートはこちら
 reported by CS

お弁当や朝食、軽食として親しまれている日本のソウルフードの一つ、おにぎり。日本でちょっとしたブームになりましたが、アメリカでもおにぎり専門店が続々とオープンしています。その背景の一つにあるのが、アメリカ人の訪日旅行ブーム。日本を訪れた外国人旅行者の間でコンビニおにぎりのおいしさが SNS などで広まり、「日本で食べたあのおにぎりをアメリカでも食べたい」という人が増えています。また、ハンバーガーなどに比べて比較的ヘルシーなイメージがあることも魅力の一つ。日本人にとっては、家庭で比較的簡単に作れる料理ですが、お米を炊き、具材を用意して握るのは米国人にとっては敷居が高く、気軽に食べられる専門店のスタイルが好まれているようです。今回訪れたのは、Long Beach Exchange (LBX) で人気の Food Hall 内にある Tenori。作り置きをせず、注文を受けてから一つずつ握るスタイルで、具材は日本の定番からア



メリからしい創作系まで 9 種類。開店直後から次々とお客さんが訪れ、その人気ぶりがうかがえます。オーダーしたのは Mentaiko (明太子)、Korean BBQ、Spicy Salmon、Tuna Mayo、Crispy Shrimp、Pork Belly の 6 種類。どのおにぎりも握りたてなので、ご飯はふっくら、巻かれた海苔もパリッとしています。海苔は香ばしさにほんのりごま油の風味が加わった、日本と韓国のおいしいとこ取りのような味わいです。明太子やツナマヨは、日本人にはおなじみのどこか懐かしい安心の味。一方、Korean BBQ や Pork Belly はしっかり味付けされた具材がたっぷり入り、一つでも満足感のあるボリュームです。さらに、ご飯にはごまや海苔などがまぶされ、韓国料理を思わせる風味も加わっています。中でも印象に残ったのが Crispy Shrimp。サクッと揚げたエビとふっくらしたご飯の組み合わせが新鮮です。日本の「天むす」とはひと味違い、エビマヨを思わせるクリーミーな味

わいで、日本ではあまり見かけない創作おにぎりならではのおいしさでした。Spicy Salmon も、サーモンの旨みにほどよい辛さがアクセントとなり、カリフォルニアらしいアレンジを感じる一品です。日本では「手軽な家庭の味」であるおにぎりが、アメリカでは多文化のエッセンスを取り入れ、専門店ならではの新しい食べ物へと進化しています。海外で親しまれているおにぎりを味わいながら、日本の食文化が国境を越え、現地に融合しながら広まっているのを感じました。



4150 McGowan Street, Ste 2, Long Beach, CA

幹細胞活性化パッチの秘密が明らかにされました。

トーレンスで開催! グローバルビジネスセミナー

★ 世界 100 ヶ国以上に展開するグローバル企業
 ライフウェブで 4 年で 15 万名のメンバー構築した
 トップリーダーによる事業説明会を開催いたします。

10 名 限定です

やりがいのあるビジネスを求めている方、夢を実現したい方
 老後の資金をためたい方、子供の学費が必要な方、日本
 及びアジア方面に知り合いのある方一度参加してみませんか？参加者
 には特許製品の幹細胞活性化パッチサンプル進呈。参加希望の方は
 予約をして下さい。

ご質問は 909-861-7043 stemcellact@gmail.com



世界初! 幹細胞活性化パッチ

顔の傷が5日間で治りました。



ビジネスチャンス
 日本で1年で1万
 人が愛用していま
 す。ビジネスチャン
 スとして捉える方
 大募集中!

在宅で収入を必要としている方 募集中!

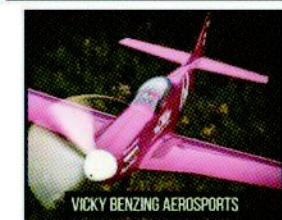
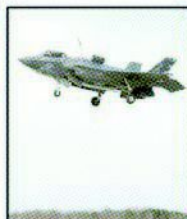
現在多くの人達が家にいなければならない状態です。
 収入減になられた方、家にいて出来るビジネスを考える
 時です。私は 16 ヶ月で日本他で 2700 名の参加者にな
 りました。その方法をお伝えいたします。
 stemcellact@gmail.com 909-861-7043 Miz まで

ぶらっと観光

～OC界限～



MCAS Miramar AirShow



少し南へ足を延ばして San Diego へ

Miramar Air Show

September 25-27, 2026

大迫力の航空ショーを楽しもう!

サンディエゴの秋の恒例イベントの一つ、MCAS Miramar Air Show が今年も開催されます。2026 年は 9 月 25 日 (金) から 27 日 (日) まで、Marine Corps Air Station Miramar で開催予定です。

最大の見どころは、何と言っても U.S. Navy Blue Angels による迫力満点の飛行パフォーマンス! 数機の航空機が驚くほど近い距離で編隊を組み、青空を縦横無尽に飛び交う姿は圧巻です。Blue Angels は 2026 年のショーで 3 日間とも出演予定です。会場では Blue Angels だけでなく、軍用機や民間航空機による飛行展示、歴史的な航空機の展示、さまざまなアクロバット飛行なども楽しめます。詳細なスケジュールや会場情報は、開催前に公式サイトで確認しておきましょう。https://miramarairshow.com/

日本語教室講師・コンピュータライフアドバイザー 武藤 洋子

オンラインで楽しく学ぶ!
 YY Academy オンライン
日本語教室
 海外在住のお子様から大人まで、一人ひとりに合わせた丁寧なレッスン
 日本語 現地でも20年教える 国語教師によるレッスン
 子供から大人まで対応 現地でも20年教える 国語教師によるレッスン
 オンラインで どこからでも受講OK!

無料体験
 レッスン受付中!
 詳しくはこちら →
 tkyokaclass.wordpress.com

パソコン教室も開講中!
 初心者歓迎!
 オンライン対応
 コンピューターの使い方をサポートします!



